

# Meeqqap mappia

## Børnemappen

Ukiut • År: 0-6

Ateq • Navn:

.....

Ukioq inunngorfik • Fødselsår: .....



## **Meeqqap ineriartorneranut paasissutissat iliuusissallu • Oplysninger om barnets udvikling samt handleplan**

Meeqqanut suli atualingitsunut Inatsisartut inatsisaat nr. 16, 3. december 2012-meersoq, kap. 1, §5, imm. 3,5

- Inatsisartutlov nr. 16, af 3. december 2012, kap. 1, §5, stk. 3,5

## **Imarisai • Indhold**

### **Meeqqap Mappia • Børnemappen**

Siulequt

- Forord

Siunertaq

- Formål

Suliarinnittussamut ilitsersuut

- Vejledning til udfyldningen

### **Meeqqap Mappia • Børnemappen**

1. Meeqqamut paasissutissat tunngaviusut
  - Grundlæggende oplysninger om barnet
2. Meeqqap peqqissusaa paasissutissallu pingaarutillit
  - Barnets helbred og vigtige oplysninger
3. Meeqqap ilaqutai
  - Barnets familie
4. Meeqqap inuunermini aqquusaagai
  - Barnets livssituation
5. Angajoqqaat meeqqerisullu suliniutissatut isumaqatigiissutaat
  - Samarbejdsaftale mellem forældremyndighedshavere / Faktiske forsørgere og personale
6. Iliuusissatut pilersaarut
  - Handleplan

### **Ilangussaq • Bilag**

1. Meeqqap atugaanut uuttuut
  - Trivselsbarometer
2. Siusissukkut pilertortumik takunnissinnaanermut atortut
  - Materiale til tidlig opsporing

### **Iliuusissatut pilersaarut pinngitsoorani ukiup affakkaartumik naapinnermi immersorneqartassaaq**

- Handleplanen skal udfyldes ved hvert halvårige møde

### **Ilangussaq 2 annertusisamik paasisaqarniaraanni immersorneqassaaq**

- Bilag 2 skal udfyldes for yderligere informationer

# Meeqqap Mappia

## Siulequt

Inatsisartut inatsisaanni nr. 16, 3. december 2012-meersumi kap. 1, § 5. imm. 3,5 najoqqutaralugu meeqqanut 0-6-nik ukiulinnut Meeqqap Mappia pilersinneqarpoq.

## Siunertaq

“Meeqqap malinnaaviginissaa aammalu immikkut pisariaqartitsilerluni iliuuseqarfigineqartariaqalissappat pilertortumik suliniuteqarnissaq tunngavissikkumallugu, soorlu meeqqap ilikkariartorneranut, inerikkiartorneranut imaluunniit inooqatigiissutsikkut ajornartorsiuteqarneranut tunngasunik suliaqartoqarnissaa qulakkeerumallugu.

Meeqqap Mappia kingusinnerusukkut atualerluni atuarfittaavanut nuunnissaa, meeqperiviup pisortaata atuarfiup pisortaanut apuunneqarnissaa qulakkiissavaa. Taamaasilluni ulluuneranilu neqeroorutinit tamakkiisumik peerneqassalluni” (*Inatsisartut inatsisaanni nr. 16, 3. december 2012, kap. 1, § 5. imm. 5*).

## Suliarinnittussamut ilitsersuut

Meeqqap Mappia pilersinneqassaaq meeqqap ulluunerani neqeroorutini (*meeraaqperivimmi, meeqperivimmi angerlarsimaffimiluunniit paarsisartumi*) aallartinnerani.

- Meeqqap Mappia meeqperisunit angajoqqaat imlt. meeqqamut pilersuisuiusut peqatigalugit immersorneqassaaq.
- Kommunemi perorsaannermut siunnersortip qulakkiissavaa meeqqat ulluunerani neqeroorutini atuinngitsut Meeqqap Mappianik immersuunneqarnissaat. Sumiiffinnili perorsaannermut siunnersorteqanngippat kommunalbestyrelsip qulakkiissavaa inuttaliinikkut. (*Tassani eqqarsaatigineqarput isorliunerusuni akisussaasumik – illoqarfiit minnerit, nunaqarfiit, inuttaliinissaq assigisaallu*).
- Angajoqqaat meeqperisullu ukiumut marloriarlutik – meeqqap inuuissionerata qiteqquneratalu nalaani, meeqqap ineriartorneranik killiffissiuilluni oqaloqatigiinnermi aallaavissatut atorneqassaaq.
- Meeqqap Mappia ulluunerani neqeroorutini soorlu, meeraaqperivimmiik meeqperivimmut, meeqperivimmiit atuarfimmuut ikaarsaariarfinni tunniunneqarnerani oqaloqatigiinnermi imai aallaaviussapput.
- Ulluunerani neqeroorutini pisortaasup pisussaaffigaa meeraq Meeqqap Mappianik peqartuaannarnissaa. Sumiiffinni meeqperiveqanngitsuni kommunalbestyrelsip qulakkiissavaa Meeqqap Mappianik peqartitsisussamik inuttaliinissaq. (*Tassani eqqarsaatigineqarput meeqqat isorliunerusuni najugaqartut – illoqarfiit minnerit, nunaqarfiit, savaateqarfiit assigisaallu*).
- Ulluunerani neqeroorutini pisortaasup isumagissavaa Meeqqap Mappiata tunniunneqarnissaa meeqqap ikaarsaariarfiini, meeraaqperivimmiit meeqperivimmut, meeqperivimmiillu atuarfimmuut. Kommunalborgbestyrelsip qulakkiissavaa meeqqat ulluunerani angerlarsimaffinni paaqqutarineqartut meeqqallu meeraaqperivimmiinngitsut Meeqqap Mappiisa ikaarsaariarfinni apuuffissaannut angunnissaat. (*Tassani eqqarsaatigineqarput meeqqat isorliunerusuni najugaqartut – illoqarfiit minnerit, nunaqarfiit, savaateqarfiit assigisaallu*).



- Meeqqap Mappia isumannaatsumik inaalinneqartassaaq. Meeqqap Mappia atuisuniit (*angajoqqaat/pilersuisuiusut/sullissisut*) sakkussatut paasisutissanillu aallerfittut ilioraaffittullu atorneqassaaq.
- Meeqqap Mappia aaneqarsinnaavoq uunga: [www.iserasuaat.gl](http://www.iserasuaat.gl)

# Børnemappen

## Forord

Barnets mappe er oprettet ifølge Inatsisartutlov nr. 16, 3. december 2012, kap. 1, § 5, stk. 3,5, for børn i alderen 0-6 år.

## Formål

”Oprettelse og ajourføring af en børnemappe for hvert barn med henblik på at følge barnet og skabe grundlag for en hurtig indsats i forhold til eventuelle behov for særlige initiativer vedrørende eksempelvis barnets læring, udvikling eller sociale problemer. Børnemappen skal efterfølgende overføres til elevens skole i forbindelse med skolegangens påbegyndelse og destrueres fra dagtilbuddet” (Inatsisartutlov nr. 16, 3. december 2012, kap. 1, § 5. imm. 5).

## Vejledning til udfyldning

Barnets mappe oprettes når barnet starter i et dagtilbud (*i en vuggestue, i en børnehave eller hos en dagplejer*).

- Barnets mappe udfyldes af dagtilbudspersonalet i samarbejde med forældrene eller faktiske forsørgere.
- De pædagogiske konsulenter i kommunerne skal sikre udfyldelse af Børnemappen for de børn, der ikke er bruger af dagtilbud. De steder, hvor der ikke forefindes en pædagogisk konsulent skal kommunalbestyrelsen udpege en person der skal varetage denne funktion. (*Her tænkes der på yderdistrikterne – mindre byer, bygder, fåreholdersteder og ligende*).
- Børnemappen skal være et udgangspunkt i forbindelse med de to årlige forældresamtaler – ved barnets fødselsdag og barnets halvårige fødselsdag, om barnets udvikling.
- Børnemappens indhold skal være et udgangspunkt i dialogform ved overlevering f.eks. i forbindelse med overgang fra vuggestue til børnehave og fra børnehave til skole.
- Lederen i dagtilbuddet er altid forpligtet til at sørge for, at barnet har en Børnemappe. De steder, hvor der ikke forefindes dagtilbud skal kommunalbestyrelsen udpege en person der skal varetage denne funktion. (*Her tænkes der på yderdistrikterne – mindre byer, bygder, fåreholdersteder og ligende*).
- Lederen i dagtilbuddet er forpligtet til at skulle sørge for overlevering af Børnemappen ved overgangen, fra vuggestue til børnehave, fra børnehave til skole. I de tilfælde, hvor barnet går i dagpleje eller, hvis barnet ikke går i vuggestue skal kommunalbestyrelsen sørge for at Børnemappen overdrages til det rette sted ved overgang/skift. (*Her tænkes der på yderdistrikterne – mindre byer, bygder, fåreholdersteder og ligende*).
- Børnemappen skal opbevares et sikkert sted. Børnemappen skal af brugerne (*forældre/faktiske forsørgere/dagtilbudspersonale*) bruges som et redskab samt være en mappe, hvor man henter og opbevarer oplysninger.
- Børnemappen kan rekvireres på: [www.iserasuaat.gl](http://www.iserasuaat.gl)

# 1. Meeqqamut paasissutissat tunngaviusut

## • Grundlæggende oplysninger om barnet

Ulluunerani neqeroorummi sulisut angajoqqaatut oqartussaassuseqartut/meeqqamut pilersuisuiusut peqatigalugit immersugassaq.

- Udfyldes i samarbejde af forældremyndighedsindehavere/faktiske forsørgere og dagtilbudspersonalet.

Ateq • Navn: ..... Inuup nr. • Cpr.nr.: .....

Najugaq • Adresse: .....

Kommune: .....

Illoqarfik/Nunaqarfik • By/Bygd: .....

Meeqquerivik/Ini • Institution/Stue: .....

Meeqquerivimmi attaveqaat • Kontaktperson: .....

### Meeraq • Barn

Niviarsiaaraq • Pige    ◇◇◇◇     Nukappiaraq • Dreng

0-3 ukiulik • 0-3 år    ◇◇◇◇     3-6 ukiulik • 3-6 år

Ulloq • Dato: .....

Meeqqap assinga uani ikkunneqassaaq • Indsæt barnets billede:



## 2. Meeqqap peqqissusaa paasissutissallu pingaaruteqartut

- **Barnets helbred og vigtige oplysninger**

Ulluinnarni paasissutissat pingaarutillit, naliliinersi naapertorlugu meeqqap ulluunerani neqeroorummi aallartilluarnissaanut pingaaruteqartut.

(soorlu: *astma-tuuppat, noqartartuuppat, sapigartoqartuuppat, siusinaarluni inunngorsimappat il. il.*)

- Vigtige oplysninger, som I vurderer, har betydning for barnets start og modtagelse i dagtilbud.  
(f.eks. ved *atsma, epilipsi, allergi, for tidligt født m.m.*)

Nakorsaatorpat? Suna/suut?

- Indtager barnet nogen form for medicin? Hvilken/hvilke?

Iliuusissatut malitassaq saaffissarlu. Soorlu meeraq sapigaqarluni anillappat.

- Handleplan og henvendelsested. F.eks. hvis barnet får allergisk udbrud.

Naatsumik meeqqap nukittuffii ilisarnaataalu allaaserineqarneri.

- Kort beskrivelse af barnets styrker og særlige kendetegn.

Naatsumik allaaseriuk meeqqap ajornartorsiutigisinnaasai imlt. immikkut unammillernartitai.

- Kort beskrivelse af barnets evt. vanskeligheder eller særlige udfordringer.



### 3. Meeqqap ilaqtai

- Barnets familie

#### Angajoqqaatut oqartussaasuseqartut

- Forældremyndighedsindehavere

Anaana • Mor

Ataata • Far

Tamarmik • Begge

Allat • Andre

Anaana • Mor: .....

Najugaq • Adresse: .....

E-mail: .....

Oqarasuaat • Tlf nr.: .....

Suliffik oqarasuaataalu • Moderens arbejde og telefonnr.: .....

Ataata • Far: .....

Najugaq • Adresse: .....

E-mail: .....

Oqarasuaat • Tlf nr.: .....

Suliffik oqarasuaataalu • Faderens arbejde og telefonnr.: .....

#### Akisussaasut allat • Andre ansvarshavende (*værge*)

Ateq • Navn: .....

Najugaq • Adresse: .....

E-mail: .....

Oqarasuaat • Tlf nr.: .....

Suliffik oqarasuaataalu • Arbejde og telefon: .....

#### Angajoqqaat attavigineqarsinnaangippata attavigineqarsinnaasut allat

- Kontaktpersoner når forældrene ikke kan kontaktes

Ateq • Navn: .....

Najugaq • Adresse: .....

Oqarasuaat • Tlf nr.: .....

Ateq • Navn: .....

Najugaq • Adresse: .....

Oqarasuaat • Tlf nr.: .....



**Meeqqap qatanngutai/qatanngutissai/qatanngutissiai  
Barnets søskende/bonussøskende/plejesøskende**

1) .....

2) .....

3) .....

4) .....



## 4. Meeqqap inuunermini aqqusaagai

### • Barnets livssituation

Ulluunerani neqeroorummi sulisut angajoqqaatut oqartussaassuseqartu/meeqqamut pilersuisuiusut peqatigalugit immersugassaq.

- Udfyldes i samarbejde med forældremyndighedsindehavere/faktiske forsørgere og dagtilbudspersonalet.



### **Inuttut atugassaritaausut immikkut pingaarutilittut taasariallit**

*Soorlu:* Nappaateqarnermi, ersinngittumik innarluuteqarnermi assersuutigalugu ADHD, timikkut innarluuteqarnermi, avittoqarsimatillugu, qanigisamik toqusoqarsimatillugu, nuuttoqarsimatillugu, qatanngutitaartoqarsimatillugu allatigulluunniit nalaataqarneq.

Isumassorneqarnermut tunngatillugu: sumiginnagaaneq, timikkut, tarnikkut imlt. kinguaassiutitigut innarligaasimaneq.

### • **Vigtige oplysninger vedr. barnets livssituation**

*F.eks.:* Sygdom, psykisk handicap eksempelvis ADHD, fysisk handicap, skilsmisse, dødsfald hos pårørende, flytning, familieførøgelse eller andre mærkbare hændelser.

Vedr. omsorg af barnet: omsorgssvigt, fysisk, psykisk eller seksuel vold.

**Meeraq ataani allassimasunut attuumassuteqarnikuua (x-ileruk)**

**• Har barnet været tilknyttet nedenstående (sæt x)**

- MISI
- Oqallorissaasoq • Talepædagog
- Tarnip pissusaanik immikkut ilisimasalik • Psykolog
- Inunnik isumaginnittoqarfik • Socialforvaltningen
- Ikorfartorti/Ikiorti • Støtteperson
- Peqqissaavik • Sygehus
- Timimik sungiusaasoq/Pillorissaasoq • Fysio-/ergoterapeut
- Nakorsaq immikkut ilisimasalik • Speciallæge
- Sundhedsassistentit/nakorsaatnik paarsisut • Sundhedsassistenter/medicinpassere
- Allat • Andet

**Taakkunani meeraq qanoq attuumassuteqarpa?**

- Hvordan er barnet tilknyttet ovennævnte?

**Attuumassuteqarsimaguni taava meeraq qanoq ikiorneqarpa?**

- Hvis, hvilken hjælp får barnet?

**Iliusissatut pilersaarummik aallutassamik malitassaqarpa?**

Taamattoqarsimappat iliusissatut pilersaarummut allaguk.

- Er der en handleplan der skal følges og følges op på?

Hvis der er, så notér det i handleplanen.

## **5. Angajoqqaat meeqqerisullu suliniutissatut isumaqatigiissutaat**

### **• Samarbejdsaftale mellem forældre og personale**

Ulluunerani neqeroorummi sulisut angajoqqaatut oqartussaassuseqartut/meeqqamut pilersuisuiusut peqatigalugit immersugassaq.

- Udfyldes af forældremyndighedsindehavere/faktiske forsørgere og dagtilbudspersonalet.

Meeqqap ineriartornissaanut imlt. ikiorneqarnissaanut innersuussutit.

TAKUUK: Iliuusissatut pilersaarut, qupp. 13.

- Anbefalinger, som fremmer eller hjælper barnets udvikling.  
SE: Handleplan, side 13.

### **Meeqqap inuttut pissusaanut tunngasut**

- **Vedr. barnets kendetegn**

### **Meeqqap inuunermini aqqusaagaanut tunngasut**

- **Vedr. barnets livssituation**

### **Taajumasat allat**

- **Andre bemærkninger**

### **Tulliani immersueqqiffissami ulluliineq**

- **Dato for næste udfyldning**

Ulloq • Dato: .....

Angajoqqaat • Barnets forældre

Ulloq • Dato: .....

Meeqqamut attaveqaat • Barnets kontaktperson

Ulloq • Dato: .....

Pisortaq • Leder/Personale

## 6. Iliuusissatut pilersaarut

### • Handleplan

#### ILIUUSISSATUT PILERSAARUT • HANDLEPLAN

*Inatsisartut inatsisaat nr. 16, 3. dec. 2012-meersoq, § 14, imm. 2* Meeqqap inerikkiartornera pillugu allaaserisat meeqqap pilersuisuii inuillu suliamik ingerlatallit naapertuuttut suleqatigalugit malitseqartinneqartassapput. *Imm.3.* Meeqqueriviit pisussaaffigalugu minnerpaamik ukiumut marloriarlutik meeqqap pilersuisuiinik oqaloqateqartassapput meeqqap inerikkiartoqqinnerani suleqatigiinnissaq siunertaralugu.

• *Inatsisartutlov nr. 16, 3. dec. 2012, § 14, stk. 2* Udviklingsbeskrivelser skal følges op i samarbejde med de faktiske forældre og relevante faglige personer. *Stk. 3.* Daginstitutionen er forpligtet til at afholde samtaler med de faktiske forældre mindst 2 gange årligt med det formål at samarbejde om barnets videre udvikling.

#### Angajoqqaatut oqartussaasuniit / meeqqanik pilersuisuisuniit ulluuneranilu neqeroorummi sulisuniit immersorneqassaaq

#### • Udfyldes af forældremyndighedsindehavere / faktiske forældre og dagtilbudspersonalet

Ulloq • Dato:

Meeqquerivik • Institution:

Sulisup atia • Personalets navn:

Meeqqamut maluginiagassat imalt. ernumanaateqarsinnaasut allakkit.

- Hvis der er omærksomheds- eller begyrmingsområder for barnet, venligst nedskriv dem.

Meeqqamut ineriartuutigineqartussat suut pisariaqartinneqarpat?

- Hvilke udviklingstiltag har barnet behov for?

Angajoqqaat meeqqamulluunniit pilersuisuisut qanoq ikorfartueqataassappat?

- Hvordan kan forældre eller de faktiske forældre støtte barnet?

Ulluunerani neqeroorummi sulisut meeqqamut qanoq ikorfartuissappat?

- Hvordan kan dagtilbud støtte barnet?

Meeqqamut immikkut ikorfartuutissanik isumaqatigiissimagaanni, eqqartoqqinnissaanut naapittoqaqqissava? Qaqugu?

- Hvis der er aftale om yderligere støtte til barnet, hvilken dato vil man så følge op på dem?

Taasariallit allat: Soorlu malitseqartitsinissaq, suliniutissat nutaat imalt meeqqamut ineriartuutaasussat nangillugit suliniutissat.

- Andre bemærkninger: F.eks.: Opfølgning, nye tiltag eller fortsættelse af barnets nyværende udviklingstiltag.

Ulloq • Dato:

Aggersaasussaq • Mødeindkalder: